

**Curriculum vitae  
Caterina DONATI**

Organisation

1. Parcours professionnel
2. Diplômes et distinctions académiques
3. Activités d'enseignement
4. Administration et autres responsabilités collectives
5. Activités de recherche
  - 5a. Présentation des activités de recherche
  - 5b. Description analytique des travaux
  - 5c. Travaux d'édition et expertises scientifiques
  - 5d. Responsabilité de projets financés
  - 5e. Encadrement de la recherche
  - 5f. Collaborations avec la France
  - 5g. Publications
  - 5h. Conférences

**1. Parcours professionnel**

- 2014 Affectée par concours à l'emploi suivant : Université Paris 7 (Denis Diderot) ; professeur des universités section 07 ; référence galaxie : 4174. Date d'affectation : 01/09/2014.
- 2008 Titularisation sur le poste de professeur associé (*associato, seconda fascia*), Sapienza Université de Rome.
- 2003 Titularisation sur le poste de professeur associé, Université de Urbino.
- 2001 Titularisation sur le poste de Maître de Conférence (*ricercatore*), Université de Urbino.
- 2007-2008 Professeur invité à l'Université de Bologne.
- 1998-2000 Attaché temporaire d'enseignement et de recherche, Université de Urbino.
- 1998 Allocataire de psycholinguistique, Université Vita Salute, Milan

**2. Diplômes et distinctions académiques**

- 2014 Qualification à professeur des Universités, 7ème section.
- 2013 Habilitation à professeur ordinaire (*ordinario, prima fascia*) secteur 10 G1 (linguistique et glottologie). Jury: Paolo Di Giovine, président; Carla Marellò; Denis Delfitto; Maria Marchese; Dominique Willems.
- 2009 Qualification à professeur Deuxième Rang/associé de Linguistique anglaise (L-LIN/12).
- 2008 Vainqueur de Concours de Mobilité sur un poste de Linguistique Générale à la Sapienza Université de Rome.
- 2003 Vainqueur de concours de qualification à professeur associé, secteur de Linguistique générale (L-LIN/01).  
Jury : Leonardo Savoia, président; Guglielmo Cinque; Marina Nespor ; Gianluigi Borgato ; Alberto Mancini.

- 2001 Titre de la leçon magistrale: L'acquisition du langage chez l'enfant.  
Vainqueur de concours à *Ricercatore*, Université de Urbino.  
Jury : Leonardo Savoia, président ; Rita Manzini ; Luciana Brandi.
- 1999-2000 Post-doctorat auprès du Département de Sciences Humaines, Université de Ferrara.  
Titre de la recherche : L'interaction de syntaxe e phonologie. Les langues non configurationnelles.  
Encadrement de recherche : Marina Nespor
- 1997 Bourse *Fulbright* pour un séjour de recherche auprès du Département de Linguistique et Philosophie, MIT Mass.
- 1998 Doctorat en Linguistique italienne, Universités de Florence et Siène.  
Titre de la thèse: *Elementi di sintassi della comparazione* (Eléments de syntaxe de la comparaison).  
Directeur de thèse: Rita Manzini  
Comité de thèse: Angelo Stella, Mario Sechi, Giovanni Moretti.
- 1992 Laurea *summa cum laude* en Linguistique générale, Université de Pavie.  
Sujet du mémoire: *Il « que » relativo spagnolo e i suoi equivalenti in altre lingue romanze*. (Le *que* relatif espagnol et ses équivalents dans d'autres langues romanes).  
Directeur de recherche: Giorgio Graffi.

### 3. Activités d'enseignement

Entre 2001 et 2008, j'ai développé et assuré tous les cours de linguistique générale, ethnolinguistique, linguistique italienne et syntaxe de la Faculté de Langues étrangères de l'Université de Urbino. J'ai développé entièrement la formation de base en linguistique théorique et comparative de la Licence en Langues orientales ouverte à partir de 2003. J'ai dessiné et dirigé pour la première année un Master pour l'enseignement de l'italien comme langue étrangère (2006-2008). Tant en licence que en Master, j'ai contribué à tous les cours qui traitent, d'une façon ou une autre, le langage dans sa dimension comparative et formelle. J'ai assuré des cours à tous les niveaux et sur différents sujets:

Licence de Langues étrangères: introduction à morphologie et phonologie; histoire de la réflexion linguistique ; syntaxe formelle ; dialectologie ; interface syntaxe sémantique ; pragmatique ; acquisition et pathologies des langues.

Licence de Langues orientales : introduction à morphologie et phonologie ; syntaxe formelle ; méthodologie de la recherche sur le terrain en linguistique ; bilinguisme, linguistique comparée, ethnolinguistique ; linguistique des signes.

Master « Enseigner l'italien aux étrangers » : éléments de psycholinguistique ; linguistique italienne, dialectologie ; syntaxe romane.

Depuis mon arrivée à Rome, je me suis adaptée au nouveau contexte (Département de Communication et Recherche sociale) assurant des cours de nature plus pratique et appliquée. J'assure en particulier plusieurs cours de linguistique anglaise à tous les niveaux (Licence en Sciences de la communication ; Master en Professions de l'Édition et du journalisme) et sur différents sujets: l'anglais global ; les anglais postcoloniaux ; la sociolinguistique de l'anglais contemporain ; éléments de syntaxe, morphologie et phonologie de l'anglais ; l'anglaise de la presse et de internet.

Je suis par ailleurs responsable d'un laboratoire de Grammaire comme outil des professions de la communication, en première année de Licence. Depuis l'année dernière j'assure enfin un Cours avancé de Linguistique théorique et sociolinguistique pour le Master en Professions de l'Édition et du journalisme.

Au-delà de mes obligations contractuelles, j'ai été invitée à enseigner pendant deux ans à l'Université de Bologne (2006-2008), où j'ai assuré un Cours de syntaxe avancée pour le Master de linguistique, et un Cours de Glottologie en Licence.

J'ai en outre enseigné dans plusieurs séminaires doctoraux en Italie (Florence 2008, Vérone 2009) et à l'étranger (University of Chicago, 2012 ; University of Keio, Tokyo, 2013 ; Cours de Syntaxe de l'École d'Été TISLR à Londres, 2013 ; Crash course in syntax : A new typology of relativization, Utrecht, avril 2014) : dans ces occasions j'ai surtout donné des cours basés sur les recherches actuelles en linguistique des langues des signes et sur la typologie des phrases relatives.

Durant mes années passées à Urbino, je me suis fortement impliquée dans le suivi des mémoires et des thèses : j'ai encadré deux thèses de doctorat et une vingtaine de mémoires de Licence et de Master sur les sujets les plus variés : syntaxe comparée, syntaxe des dialectes italiens ; acquisition, pathologie du langage ; bilinguisme ; linguistique de la littérature, ethno-linguistique, sociolinguistique ; langue des signes. A Rome, j'ai suivi des mémoires de master de linguistique anglaise.

#### 4. Administration et autres responsabilités collectives

Depuis 2013	Délégué Erasmus pour la France, Département de Communication et Recherche sociale, Rome.
2010-2012	Membre du Comité exécutif de la Société de Linguistique italienne.
2009- 2011	Responsable de l'accès des étudiants étrangers. Département de Communication et Recherche sociale, Rome.
Depuis 2008	Membre du Collège de Doctorat en Sciences de la Communication, Rome.
2006-2008	Directeur du Master « Enseigner l'italien aux étrangers », Urbino.
2003-2008	Responsable des stages/ membre du Comité de direction, Licence en langues orientales, Urbino.
2001-2008	Membre du Collège de Doctorat en Recherches interculturelles européennes, Urbino.

#### 5. Activités de recherche

##### 5a. Présentation des activités de recherche

Mes travaux se situent au centre de la recherche sur la syntaxe des langues naturelles, ainsi que sur ses relations avec la sémantique formelle et d'autres phénomènes d'interface. Le point de vue qui les guide est celui du programme génératif, mais mes travaux touchent, entre autres, à des problèmes d'un intérêt linguistique traditionnel, comme l'analyse des constituants en syntaxe, ou la typologie des phrases relatives. La plupart de mes travaux les plus récents peuvent être ramenés à cinq lignes de recherche principales (j'indique entre parenthèses les publications relatives, dont je dresse la liste ci-dessous au point 6g):

1. **Théorie de l'étiquetage (labeling) et du mouvement en syntaxe** : je réfléchis sur le statut des étiquettes catégoriales et sur comment celles-ci interagissent avec a) le mouvement et b) le lexique. Cette ligne de recherche a donné lieu à plusieurs publications et communications internationales et a tout récemment abouti en une monographie soumise en lecture: 1 ; 26; 9; 10; 24 ; 32; 33.

Quand à mes projets, je compte étendre la théorie de l'étiquetage à la compréhension du domaine de la coordination, qui se caractérise après tout par rapport à la subordination comme une structure «non étiquetée» ; et au domaine des « Small clauses », ces structures réduites et plates qui peuvent elles aussi être définies comme des structures à étiquetage anormal.

2. **Théorie et typologie des stratégies de relativisation** : la réflexion décrite ci-dessus est indissolublement liée à l'analyse des phrases relatives (et comparatives), structures aux quelles j'ai continué à m'intéresser dès mon mémoire de thèse, arrivant à proposer une nouvelle théorie de la relativisation ayant des retombées à la fois typologiques et descriptives et d'un intérêt théorique général: 21 ; 5 ; 23 ; 20 ; 9 ; 10 ; 30 ; 33 ; 15 ; 4 ; 16 ; 17 ; 14 ; 19.

Quand aux projets, je me suis récemment impliquée dans la recherche sur l'acquisition des structures relatives, avec la collaboration, outre que de Carlo Cecchetto, de Teresa Guasti. Nous avons en programme de conduire une expérience sur des enfants de cinq ans, qui ont donc encore des difficultés dans la compréhension des relatives objet, pour mieux définir les effets d'interventions aux quels ils sont sensibles. Quand aux adultes, je travaille aussi sur les pseudo-relatives, dont la structure et les contraintes sont encore peu comprises.

3. **Description grammaticale des langues des signes, surtout la Langue des signes italienne** : j'ai d'abord contribué à déchiffrer les stratégies de relativisation de la LIS, pour arriver ensuite à m'impliquer en

des projets de documentation (avec la création d'un corpus : voir le projet PRIN du 2009)) et description générale et comparée (voir le projet COST 2011-2015) : 22 ; 6 ; 23; 7 ; 26 ; 8 ; 36 ; 28; 30.

Quand au prochain futur, mon premier projet est de terminer le Modèle de grammaire descriptive des langues des signes qui sera le fruit principal du projet COST SIGNGRAM. Sur cette base, et parallèlement, nous visons à produire la première grammaire de référence de la Langue des signes italienne, utilisant en particulier les données du Corpus mis en place lors du Projet PRIN 2009. En collaboration avec Mara Frascarelli (au sein du Projet PRIN 2012), je compte par ailleurs effectuer une reconnaissance systématique des stratégies de dislocation en LIS, et de leur corrélés informationnels. D'autres phénomènes grammaticaux auxquels je m'intéresse en LIS sont l'impératif (voir 22) et le signe-*wh* ARTICHAUT (voir 6).

**4. Retombées psycholinguistiques et expérimentales :** ma recherche théorique sur les fondements de la syntaxe se couple d'un intérêt prononcé pour les questions d'ordre psycholinguistique. C'est ainsi que je me suis occupée de neurolinguistique (13) ; des premiers pas de l'acquisition (35 ; 11; 12); de lecture et processing (5 ; 20 ; 33) et de bilinguisme (25 ; 31).

Quand à mes projets actuels et futurs, je m'intéresse tout particulièrement à la nature des productions mixtes des bilingues bimodaux (langue verbale/langue des signes) et à ce qu'elles peuvent nous apprendre sur l'architecture de la compétence bilingue. Après avoir travaillé surtout sur les productions spontanées des enfants, nous nous sommes tournés récemment vers la compétence des bilingues adultes. Pour ce qui est du processing, nous travaillons présentement à la reproduction sur l'anglais de l'expérience de eye tracking décrite dans les articles 3 et 8.

**5. Histoire de la recherche en syntaxe et sa divulgation didactique ;** depuis plusieurs années je m'intéresse à l'histoire de la réflexion linguistique et à la façon d'enseigner la syntaxe, intérêt qui a produit entre autres une introduction à la syntaxe très utilisée dans les universités italiennes (en cours de traduction au Brésil : 2) : 35 ; 36; 29; 3 ; 37 ; 17; 18; 34.

Quand au prochain futur, je me suis récemment intéressée à l'éducation grammaticale à l'école. Je compte travailler sur ce front en deux directions : à l'élaboration d'un vademécum pour les enseignants sur la façon d'enseigner la grammaire ; à la construction d'un réseau européen pour la mise au point de politiques communes d'éducation linguistique. Je suis en contact avec João Costa de l'Université de Lisbonne, avec qui nous comptons présenter un Project Horizon 2020.

## **5b. Description analytique des travaux**

Je présente ici l'ensemble de mes publications scientifiques principales, divisées selon les cinq lignes de recherches dont je parle ci-dessus. Le contenu de chaque publication est résumé en quelques lignes. Le numéro qui précède chaque publication se réfère à la liste dressée ci-dessous au point 5g.

### *1. Théorie de l'étiquetage (labeling) et du mouvement en syntaxe.*

#### **1. C. Cecchetto et C. Donati. (2014e). *On (re)labelling* . Soumis sous révision.**

Ce livre doit son titre à une idée très simple, dont nous explorons les nombreuses ramifications. En deux mots, l'idée est que les mots sont spéciaux parce qu'ils peuvent fournir librement une étiquette quand ils se combinent avec tout objet syntaxique. Un exemple de ce pouvoir des mots est fourni par les configurations tête - complément : lorsque par exemple un verbe se combine à un syntagme nominal, c'est tout naturellement le verbe qui donne l'étiquette au nouvel objet syntaxique ainsi formé. Ce qui rend néanmoins originale l'approche discutée ici est que nous étendons ce pouvoir des mots au delà de ses confins traditionnels, et en particulier aux cas de « combinaison interne » (*internal merge*) ou mouvement. Ceci porte à de conséquences importantes, en ce que les mots ont donc le pouvoir de re-étiqueter la structure résultante de son mouvement. Nous démontrons que les cas de re-étiquetage embrayés par le mouvement d'un mot sont tout à fait fréquents dans la syntaxe des langues naturelles. Leur identification nous porte à éclairer les phénomènes les plus divers, comme la relativisation, la cyclicité successive et les phénomènes d'île, les effets de Minimalité et de Principe C.

#### **5. C. Cecchetto, C. Donati et M. Vernice. (2014c). « Syntactic ambiguity resolution. Evaluating the role of structural and frequency factors ». Soumis.**

L'article présente et discute les résultats de deux expériences avec eye-tracking, conduites pour tester deux possibles modèles d'élaboration des phrases ambiguës par un lecteur quelconque: le Modèle basé sur les Conditions (Constraint-based), selon lequel le lecteur préfère l'analyse compatible avec l'interprétation la plus fréquente ; et le Modèle à Garden Path, selon lequel le lecteur favorise l'analyse la moins complexe du point de vue syntaxique. Nous avons testé en particulier l'élaboration de deux structures temporairement ambiguës, comme les relatives (*le constat que Jean a fait est faux*) et les phrases compléments d'un nom (*le constat que Jean a fait une erreur...*). Ces deux structures sont intéressantes à comparer car les phrases relatives sont à la fois moins simples (elles impliquent une dépendance à distance) et plus fréquentes. La mesure des régressions dans l'expérience 1 (phrases complément vs. phrases relatives sur l'objet), et celle des temps de lecture dans l'expérience 2 (phrases complément vs. phrases relatives sur le sujet) concordent et indiquent clairement que c'est la phrase relative qui est favorisée. D'autre part, aucune des variables de fréquence ne prédit les résultats. Nous discutons ces résultats à la lumière d'une nouvelle analyse syntaxique des relatives (Donati. et Cecchetto 2011).

**10. C. Cecchetto, C. Donati (2010). « On Labeling. Principle C and Head Movement. » *Syntax* 13 : pp. 241-278.**

Dans cet article nous examinons de façon critique les deux algorithmes qui gouvernent selon Chomsky (2008) la construction de la structure des syntagmes. Nous proposons de les remplacer par un algorithme unique, qui détermine que c'est toujours le déclencheur (le *probe*) de toute opération de combinaison (ou 'fusion', *merge*) qui fournit l'étiquette à l'objet syntaxique ainsi construit. Cet algorithme, outre à capturer tous les cas classiques de la construction des structures syntagmatiques, nous met en mesure de fournir une nouvelle explication des effets de Principe C et de la syntaxe des constructions-*wh*, que nous analysons comme des cas de conflit entre deux possible probes, et donc deux possibles étiquettes. Dans ces deux configurations, en effet, il s'agit d'un mot (qui est par définition en mesure d'être un *probe*) qui se combine à l'objet syntaxique qui a déclenché l'opération même. Il y a donc deux *probes*, et donc deux possibilités d'étiquetage. Dans les configurations à Principe C, une des deux étiquettes possibles n'est pas interprétable. De cette façon, nous réduisons les effets de Principe C à des cas de *mislabeleding* (mauvais étiquetage), sans devoir postuler une condition spécifique qui les dérive.

**24. C. Cecchetto et Caterina Donati (2014). « Please do not move the remnant too much ! ». A paraître. In Grewendorf et al. (eds.). *Remnant movement. Studies in Generative Grammar, Berlin : De Gruyter.***

Cet article porte une contribution pour ainsi dire oblique à la littérature sur le 'remnant movement' : une importante observation que l'on peut faire sur le 'remnant movement' est que dans la plupart des cas il s'agit d'un mouvement immotivé et sans déclencheur. Ceci rend le mécanisme du *remnant movement* en principe ouvert à une critique sérieuse, celle d'être une espèce de 'truc' ad hoc pour obtenir l'ordre des mots désiré dans tous les cas où l'analyse pertinente prédirait un ordre des mots différents. Nous prenons ici à la lettre l'idée que le *remnant movement* soit immotivé (untriggered) et réfléchissons sur les limitations de cette possibilité théorique, tant en terme de contextes d'applications que de conditions de localité.

**27. C. Cecchetto, C. Donati (2012). « Perché Rizzi is right ». In: Bianchi, V. e C. Chesì (ed.). *Enjoy linguistics! Papers offered to Luigi Rizzi on the occasion of his 60th birthday.* pp. 53-61, CISCL Press.**

Dans cette note nous élaborons l'hypothèse que *pourquoi/perché* ne laisse pas de trace dans la phrase (IP). Nous soutenons par ailleurs que cette particularité explique l'inexistence de relatives libres avec 'pourquoi' ainsi que certaines restrictions d'ordres concernant les phrases causales. Nous discutons en outre pourquoi nombreuses langues, mais notamment pas l'italien, distinguent entre *parce que* et *pourquoi*.

**32. C. Donati, C (2006). « On WH head movement ». In: L. Cheng; N. Corver (ed.). *Wh- Movement moving on.* Cambridge, Massachusetts: MIT Press, pp. 21-44.**

La théorie du mouvement qui émerge de "On Wh-Movement" est encore au centre de la théorie du mouvement courante. Ce chapitre se concentre sur un aspect de telle théorie qui est dénoncé comme une stipulation, d'un point de vue minimaliste, c'est à dire la limitation du mouvement-*wh* aux seuls syntagmes. Après avoir critiqué les tentatives récentes de Chomsky de bannir de la syntaxe le mouvement de tête, et avoir passer en revue les principales conditions sur le mouvement et leur légitimité, je conclus qu'il ne peut exister qu'un seul type de mouvement, déclenché par des traits formels et défini à ce niveau même. Toute différence entre mouvement de tête et mouvement de syntagme est donc à reconduire à l'irréductible différence entre têtes et syntagmes : les têtes projettent, les syntagmes non.

**33. C. Donati (2003). « Merge Copy ». In: K. Schwabe et S. Winkler (ed.) *The Interfaces*. Amsterdam : Benjamins, pp. 177-204.**

Cet article explore les conséquences d'une approche qui cherche à souligner les similarités observables entre mouvement et ellipse : il s'agit dans les deux cas d'opérations syntaxiques qui créent une copie destinée à être effacée à PF. Partant de l'observation qu'une identification complète des deux opérations n'est pas possible étant donné qu'elles contrastent par rapport à un certain nombre de propriétés à la fois sémantiques et syntaxiques, l'article propose de distinguer le mouvement de l'ellipse sur la base du mécanisme même qui crée la copie dans les deux cas : il s'agit d'une opération couteuse et complexe qui implique l'accord de traits et *merge copy* dans le cas du mouvement ; d'une opération simple et libre qui n'implique que *merge copy* dans le cas de l'ellipse. La deuxième partie de l'article explore les conséquences théoriques et empiriques de cette approche.

*2. Théorie et typologie des stratégies de relativisation*

**4. C. Donati (2000). *La sintassi della comparazione*, Padova: Unipress. Padova:Unipress.**

Cette monographie, tirée de ma Thèse de Doctorat, regarde avant tout l'italien mais comprend la comparaison de nombreuses données de l'anglais, le français, le roumain, l'hébreu, le bulgare, le japonais, le latin, et vise à la construction d'une théorie générale des stratégies syntaxiques de comparaison dans les langues naturelles. Je conclus notamment que la phrase comparative, introduisant le deuxième terme de comparaison, est réalisée dans un grand nombre de langues du monde par une phrase relative libre, dont j'explore dans le détail les propriétés soit syntaxiques soit sémantiques. La deuxième partie de la monographie est dédiée en particulier aux phénomènes d'ellipse propres aux constructions comparatives.

**9. C. Donati, C. Cecchetto (2011). « Relabeling Heads: A Unified Account for Relativization Structures ». *Linguistic Inquiry* 42 : pp. 519-560.**

Un principe fondamental de toute théorie de la structure syntagmatique est qu'un élément lexical peut transmettre son étiquette lorsqu'il se combine avec un autre objet syntaxique. Nous assumons ici que lorsqu'un élément lexical de type nominal se combine par mouvement à une phrase il est en mesure de la transformer en syntagme nominal : il s'agit là du mécanisme de base de toute stratégie de relativisation, que nous examinons en détail dans l'article.

**14. C. Donati (1997). « Comparative clauses as free relatives: a raising analysis. » *Probus* 9 : pp. 145-166.**

Cet article présente une nouvelle analyse syntaxique des phrases comparatives, sur la base de données prises principalement de l'italien et du français. On y montre que bien que les comparatives présentent toutes les propriétés associées typiquement au mouvement-*Wh*, ces phrases présentent aussi des caractères qui les distinguent nettement d'autres constructions à mouvement. Une nouvelle analyse est proposée qui identifie essentiellement les phrases comparatives avec les relatives libres. L'analyse est une extension à ce nouveau domaine de l'hypothèse à soulèvement (Vergnaud 1978 ; Kayne 1994) formulée à l'origine pour les phrases relatives pleines.

**15. C. Donati (2000). « Negation in Comparison ». *Quaderni del dipartimento di linguistica*. Università di Firenze : pp. 55-68.**

Cet article analyse une caractéristique frappante mais souvent oubliée des phrases comparatives, c'est à dire la possibilité d'y inclure une négation qui n'est pas interprétée comme telle (il s'agit là de la négation « explétive », comme dans *Jeanne mangera plus de biscuits qu'elle n'en préparera.*). Cette observation, qui a d'ailleurs une certaine validité inter-linguistique, pose de façon urgente la question du rapport entre les propriétés morphosyntaxiques et celles interprétatives de la négation. La relation très étroite que la négation explétive semble entretenir avec la notion de focus devient la clé pour expliquer ce phénomène.

**16. C. Donati (1999). « Movimento e proiezione ». *Rivista di Grammatica Generativa* : pp. 27-44.**

Cet article met en discussion la tradition générative sur les mouvements de tête, traditionnellement considérés comme extrêmement rares et restreints par nombre conditions. On y démontre que les structures

comparatives sont construites avec un mouvement de tête qui présente tous les caractères du Mouvement-A', et n'obéissent pas à ces restrictions. Un certain nombre de conséquences théoriques générales en descendent.

**19. C. Donati (1995). « Il que relativo spagnolo ». *Lingua e Stile* 23 : pp. 565-595.**

Cet article compare la syntaxe de *che/que* en espagnol, français et italien et en révèle les importantes différences syntaxiques dans une perspective paramétrique. L'article vise à étendre en particulier l'idée déjà proposée par Kayne et Cinque que *che/que* relatifs sont le même élément qui introduit les phrases subordonnées.

**21. C. Cecchetto and C. Donati. (2014). « Subject intervention in free relatives ». A paraître. In E. Di Domenico (ed. ). *Papers offered to Adriana Belletti on the occasion of her 60th birthday*, Amsterdam : Benjamins.**

Si l'étiquette de chaque objet syntaxique est définie par le *Labeling algorithm* (Cecchetto and Donati 2010), nous prédisons que toute opération de combinaison (merge) sans déclencheur (probe) produira un objet sans étiquette. Cet objet ne sera toléré qu'à deux conditions : 1) s'il se trouve à la racine de l'arbre, le point de la computation où la dérivation s'interrompt et il n'y a donc aucun besoin d'une étiquette ; 2) si l'objet est encaissé mais peut être étiqueté de façon indépendante, par la présence d'un mot, qui est un *probe* intrinsèque. Dans cet article nous analysons les phrases relatives libres en italien comme un cas de mouvement sans déclencheur (unprobed) dans un contexte encaissé. Les effets d'intervention du sujet que l'on observe dans ce contexte sont interprétés comme des cas de *Gross Minimality*, la version de la Minimalité qui surgit dans les cas de mouvement *unprobed*, quand l'absence d'un trait visé empêche de restreindre la recherche de la copie du mouvement.

**23. C. Cecchetto et C. Donati. (2014). « Relativization in Italian Sign Language (LIS): The missing link of relativization ». A paraître. In Herrmann, Pfau and Steinbach (ed.), *Complex sentences and beyond*. De Gruyter.**

Les phrases relatives en LIS constituent un des rares cas dans le terrain de la linguistique des langues des signes où nous avons à disposition une véritable littérature, quoique limitée, un certain nombre d'analyses divergentes, et un certain débat. Le but de cet article est d'essayer de réconcilier deux de ces analyses (Cecchetto, Geraci and Zucchi 2006 et Branchini and Donati 2009) à partir d'une nouvelle théorie générale de la relativisation.

**30. C. Branchini, C. Donati (2009). « Relatively different: Italian Sign Language relative clauses in a typological perspective ». In: A. Liptak. (ed.) *Correlatives crosslinguistically*. Amsterdam : Benjamins, pp. 157-194.**

La Langue des Signes Italienne (LIS) présente une structure dédiée à l'expression de la relativisation : il s'agit d'une structure à deux phrases qui consiste d'une phrase subordonnée contenant l'antécédent, suivie par une phrase principale qui contient un *gap* or un pronom coréférentiel à l'antécédent. Cet article compare deux analyses possibles pour ce type de construction : il peut s'agir d'une structure corrélatrice, ainsi que l'ont récemment proposé Cecchetto et al. (2006) ; ou bien d'une relative non - corrélatrice à tête interne. Nous discutons le statut nominal de la phrase subordonnée ; sa position extraposée ; la nature de trace du *gap* dans la phrase principale. Nous concluons sur la base de ces données que l'analyse non - corrélatrice est à préférer. Quant au statut interprétatif de la construction, nous argumentons en faveur de sa nature restrictive à la lumière d'une série de diagnostics.

*3. Description grammaticale des langues des signes, surtout la Langue des signes italienne*

**6. C. Geraci, R. Bayley, A. Cardinaletti, C. Cecchetto. C. Donati. (2014). « The Case of Wh-signs ». A paraître. *Linguistics*.**

La position des éléments-*wh* est une des propriétés les plus frappantes de la syntaxe des langues des signes. A la différence des langues parlées, où les éléments-*wh* se trouvent soit en début de phrase soit *in situ*, les langues des signes admettent les éléments-*wh* soit en fin de phrase (il s'agit là de la position préférée dans plusieurs cas) soit *in situ*, soit répétés dans deux positions différentes. Par ailleurs ces diverses options coexistent souvent dans la même langue (et auprès du même signant). Plusieurs approches de la littérature théorique ont produits des analyses en mesure de générer ce genre de constructions ; mais aucune n'affronte

la question de quels facteurs conditionnent les diverses possibilités. Cet article présente des données quantitatives basées sur corpus montrant quels sont les facteurs à la fois linguistiques et sociaux qui conditionnent la distribution des signes-*wh* en LIS.

**7. C. Branchini, C. Cecchetto, A. Cardinaletti, C., C. Donati,, C. Geraci (2013). « WH-duplication in Italian Sign Language (LIS) ». *Sign Language and Linguistics*. 16 : pp. 157-188.**

Cet article s'occupe de deux constructions très particulières de la Langue des Signes italienne, qui ont émergé du Corpus LIS et ont ensuite été étudiées de plus près par notre équipe avec la collaboration de deux informateurs. Il s'agit dans les deux cas de questions-*wh* qui présentent une reduplication de l'élément-*wh*. Dans la première construction, que nous décrivons en détails, il s'agit du même élément qui est répété deux fois dans la phrase. Nous analysons cette construction comme une question focalisée. Quant à la deuxième construction, l'un des deux éléments est fixe et correspond au signe glossé comme 'ARTICHAUT', tandis que l'autre est un normal signe interrogatif. Nous démontrons qu'il ne s'agit pas là du même mécanisme de reduplication, et que le signe ARTICHAUT est plutôt à analyser comme une particule interrogative posée à la périphérie de la phrase.

**8. C. Geraci, K. Battaglia, A. Cardinaletti, C. Cecchetto, C. Donati, S. Giudice, E. Mereghetti (2011). « The LIS corpus project. A discussion of sociolinguistic variation in the lexicon ». *Sign Language studies* 11 : 528-574.**

Dans cet article nous discutons le procédé que nous avons suivi pour la création du premier corpus systématique de la Langue des Signes Italienne (LIS), et nous rapportons les résultats des premières analyses que nous avons conduites sur un fragment de tel corpus. Plus précisément, nous nous concentrons sur une tâche de dénomination de figures (10 sur les 42 utilisée pour la récolte de ce secteur du corpus) qui nous a permis d'éliciter un certain nombre de signes, donc nous reportons l'analyse. Nous discutons les variantes lexicales que nous avons élicitées pour ces figures, ainsi que les variantes phonologiques des signes principaux. Nous montrons l'action d'un important processus de standardisation en cours, où les signants plus jeunes jouent un rôle prépondérant.

**22. C. Donati, G. Barberà, C. Branchini, C. Cecchetto, C. Geraci, J. Quer, (2014b). Searching for imperatives in European sign languages. Soumis. In Heinold and van Olmen (eds), *Imperatives and other directives*, Benjamins.**

Cet article présente les premiers résultats d'une vaste campagne visant à l'étude comparative de comment l'impérative est grammaticalisé dans les langues des signes européennes.

L'impératif a été choisi comme un possible pilote pour tester la validité de l'approche que notre groupe de recherche adopte au sein d'un vaste projet financé par COST Europe visant à développer un *blueprint* pour les grammaires de référence des langues des signes (COST SignGram). L'idée étant celle de fournir un guide concret mais en même temps théoriquement informé pour développer une description grammaticale de toute langue des signes. Nous voulions tester si cette approche pouvait donner des fruits pour saisir les contours d'un phénomène, comme l'impératif, qui est à la fois très solide et très peu compris. Nous reportons ici les résultats de cette reconnaissance pour trois langues des signes: LIS, LSF et LSC.

**26. K. Battaglia, A. Cardinaletti, C. Cecchetto, C. Donati, C. Geraci, E. Merghetti (2012). «La variazione nel lessico della Lingua dei Segni Italiana ». In: Silvana Ferreri (ed.). *Atti del Congresso SLI Università di Viterbo*. pp. 271-280, ROMA: Bulzoni.**

Les langues des signes représentent sous certains aspects un terrain encore inexploré et lancent un défi fascinant à la linguistique contemporaine. Plusieurs des certitudes auxquelles est parvenue la recherche sur les langues parlées ont été remises en discussion une fois que le domaine empirique de la recherche a été ouvert aux langues des signes. Dans ce cadre, il est très important de pouvoir appliquer aux langues des signes les méthodologies et les instruments d'analyse traditionnellement utilisés pour les seules langues parlées. Dans cette étude nous illustrons les résultats préliminaires liés à la variation dans le lexique de la LIS. Les considérations impressionnistes et anecdotiques que l'on recueille souvent au sein des communautés sourdes, comme quoi les jeunes signeraient de façon différente par rapport aux sourds plus âgés ont été confirmées par nos résultats. Non seulement les jeunes utilisent des éléments lexicaux différents, mais leurs choix convergent vers des variantes partagées à niveau national.

**36. A. Cardinaletti, C. Cecchetto, C. Donati (ed.) (2011). *Grammatica, lessico e dimensioni di variazione nella LIS*. - pp 1-272, Milano: Franco Angeli.**

Les contributions rassemblées dans ce volume illustrent la recherche plus récente sur la langue des signes italienne (LIS) et s'arrêtent en particulier sur les aspects grammaticaux et lexicaux qui sont les plus sujets à variation. Le volume présente aussi les motivations, le parcours et les choix méthodologiques qui ont porté à la création du Corpus LIS, un corpus de vidéos qui documentent les productions linguistiques spontanées et semi-spontanées de 165 signants de 10 villes italiennes. Il s'agit là d'un corpus représentatif des variétés de LIS utilisées sur le territoire national. Les résultats des premières enquêtes effectuées sur le Corpus révèlent un processus de standardisation actuellement en cours.

**28. A. Cardinaletti, C. Cecchetto, C. Donati (2011). *Le ragioni di questo libro*. In: 36. pp. 9-26.**

Dans cette longue introduction au volume décrit ci-dessus, nous inscrivons le projet du Corpus LIS dans le cadre de la recherche théorique sur les dimensions de variation des langues naturelles. Nous soulignons aussi les importantes retombées sociales et de promotion des individus sourds qu'une description scientifique et rigoureuse de la langue des signes italienne peut apporter.

*4. Retombées psycholinguistiques et expérimentales*

**12. C. Donati et M. Nespors (2003). « From Focus to Syntax ». *Lingua* : pp. 821-845.**

Dans cet article nous soutenons que la collocation du constituant focalisé dans la phrase ainsi que la définition des constituants qui peuvent être interprétés comme focalisés sont prédictibles sur la base de la syntaxe de toute langue donnée. La division principale entre les langues en ce qui concerne la distribution du Focus est en effet reliée au degré de liberté admis par chaque langue quant à sa collocation. L'idée fondamentale de l'article, testée sur la base de données tirées du français, de l'italien, du turc et de l'anglais, est que plus la prééminence peut être déplacée à l'intérieur du syntagme intonatif, et plus la langue en question est caractérisée par un ordre des mots rigide. Du moment que les enfants sont sensibles aux propriétés prosodiques dès la naissance, il est donc possible qu'ils utilisent la collocation du focus comme un indice pour fixer les paramètres d'ordre dès le stage préverbal.

**11. M. Nespors, M. Shukla, R. van de Vijver, C. Avesani, H. Schraudolf, C. Donati (2008). « Different phrasal prominence realizations in VO and OV languages » *Lingue e linguaggio* : pp. 139-165.**

Comment les enfants commencent-ils à apprendre la syntaxe de la langue à laquelle ils sont exposés ? Dans cet article nous examinons un mécanisme plausible pour l'acquisition de l'ordre relatif de têtes et compléments. Nous supposons que la loi iambique - trochaïque détermine la réalisation physique de la prééminence principale à l'intérieur du syntagme phonologique : si celle-ci est réalisée par la hauteur et l'intensité, il s'agit d'un syntagme phonologique à accent initial et à structure complément - tête; sinon, il s'agira d'un syntagme phonologique à accent final et à structure tête - complément. Nous démontrons ici la validité de cette généralisation (français vs. turc, allemand).

**13. A. Moro, M. Tettamanti, C. Donati, D. Perani, S. Cappa, F. Fazio (2001). « Syntax and the Brain: Disentangling Grammar by Selective Anomalies. » *Neuroimage* 13 : pp. 110-118.**

Nombreux paradigmes employés jusqu'ici dans les recherches d'imagerie fonctionnelle liées au langage n'ont pas consenti de différencier de façon claire les modules sémantique, morphologique et syntaxique, ainsi que la théorie linguistique les définit traditionnellement. Il s'agit là d'une limite grave, car dans la plupart des cas on ne considère la réponse du cerveau qu'à des listes de mots sans relations, plutôt qu'à de véritables structures syntaxiques, ou l'on ne songe pas à neutraliser l'effet de la composante sémantique. Dans cette expérience de PET, au contraire, nous avons isolé les corrélats fonctionnels de l'élaboration morphologique et syntaxique. Nous avons obtenu de neutraliser l'accès au module lexical - sémantique grâce à l'utilisation de phrases qui n'étaient composées que de non - mots. La tâche était celle de détecter des anomalies dans ces phrases, qui pouvaient être soit morphologiques soit syntaxiques. Nos résultats confirment avec des preuves originales et *in vivo* l'implication de structures neurologiques qui n'avaient été jusqu'ici détectées que par des recherches cliniques.

**20. C. Cecchetto et C. Donati (2013). « Nouns do not take complements: A theoretical claim and a psycholinguistic experiment » . In Y. Otsu (ed.), *The Proceedings of the 14th Tokyo Conference on Psycholinguistics*, Tokyo, Hituzi Syobo Publishing, pp.1-16.**

Dans un article que nous avons écrit récemment (Donati and Cecchetto 2011) nous sommes arrivés à la conclusion, basée sur des arguments entièrement internes à la théorie, que les noms ne prennent pas d'arguments. Cette conclusion était strictement liée à l'adoption d'une version précise de l'analyse à *raising* (soulèvement) des phrases relatives, qui était forcée à son tour par une approche précise à étiquettes, mots et mouvement que nous avons discuté en détails dans de nombreux articles. Le présent article montre comme une expérience psycholinguistique, utilisant une méthodologie de eye tracking pour mesurer les mouvements oculaires des lecteurs, peut être utilisée pour fournir un argument solide en faveur de cette analyse entièrement théorique.

**25. C. Donati, C. Branchini (2012). « Challenging linearization: simultaneous mixing in the production of bimodal bilinguals. » In: T. Biberauer; I. Roberts (ed.). *Challenges to linearization*. vol. 114, pp. 93-128, Berlin: Mouton De Gruyter.**

Depuis les débuts de la grammaire générative il ya toujours eu débat, si l'ordre des mots doit être considéré partie intégrale de la syntaxe, ou s'il s'agit plutôt d'un simple phénomène d'interface, le résultat du processus de linéarisation qui convertit les structures hiérarchiques abstraites de la syntaxe en suites de mots. Nous discutons ici cette question par le biais d'un ensemble de données exceptionnelles : il s'agit des productions mixtes d'un groupe de bilingues bimodaux, chez qui les langues impliquées sont une langue des signes (la LIS) et une langue parlée (l'italien). La circonstance exceptionnelle d'avoir à disposition deux canaux indépendants, la bouche et les mains, leur permet de les utiliser simultanément. Dans la plupart du temps, il ne s'arrêtent donc pas de parler pour signer, ou vice versa, mais ils font les deux choses ensemble. L'observation attentive des qualités formelles de ces productions nous porte à conclure que l'ordre des mots est bien une dimension autre par rapport à la syntaxe.

**31. C. Donati, C. Pierantozzi, L. Bontempi, L. Gasperoni (2006). « The puzzle of mixed agreement in early code mixing ». In: A. Belletti (ed.). *Language acquisition and development. Proceedings of GALA*. Newcastle: Cambridge Scholars Press/CSP, pp. 437-449.**

Cet article discute des productions mixtes des enfants bilingues et se concentre en particulier sur les syntagmes nominaux mixtes. Il s'agit des premiers résultats d'un vaste projet visant à comparer les productions de *code mixing* d'enfants bilingues dont les langues impliquées diffèrent du point de vue des traits formels qu'elles réalisent. Partant de la généralisation de Spradlin et al. (2003), selon laquelle dans les DP mixtes les bilingues préfèrent toujours le D doué de plus de traits, nous en vérifions avant tout la validité inter linguistique sur un groupe d'enfants bilingues (deux français/anglais ; un Hollandais/anglais, un italien/espagnol) : après avoir exclu tout facteur externe comme la dominance linguistique, nous proposons d'affaiblir la généralisation de départ. Nous nous concentrons finalement sur le curieux phénomène de l'accord mixte, quand un déterminant de la langue A s'accorde avec l'équivalent dans la même langue du nom effectivement utilisé, qui appartient à la langue B (comme dans *la shower*).

**35. C. Donati (2012). « L'acquisizione del linguaggio » In: G. Graffi e S. Scalise. *Le lingue e il linguaggio*. pp. 77-99, Bologna: Il Mulino.**

Pourquoi l'acquisition du langage est-elle importante pour la compréhension du langage ?

Ce chapitre du plus diffusé des manuels universitaires italiens d'introduction à la linguistique générale répond à cette question en présentant les méthodes, les questions et les découvertes de plus de cent ans de recherche sur la première langue ; la deuxième langue et le bilinguisme .

*5. Histoire de la recherche en syntaxe et sa divulgation didactique*

**2. C. Donati (2008). *Sintassi. Regole e strutture*. Bologna: Il Mulino.**

Cette introduction à la syntaxe se caractérise par le choix d'adopter dans la présentation des règles de base et des structures fondamentales de la syntaxe des langues naturelles une approche *minimaliste* dans le sens plus méthodologique du terme : rien n'est donné et chaque hypothèse est formulée sur la base de sa nécessité. Tous les concepts et les principes clés de la grammaire générative sont ainsi passés au tamis d'une validation

méthodologique rigoureuse, qui enseigne aux étudiants à la fois les outils fondamentaux de la linguistique et la façon de les valider et donc utiliser de façon critique.

### 3. C. Donati (2002). *Sintassi elementare*. Roma: Carocci.

Ce manuel universitaire, élémentaire comme le dit le titre, conduit les étudiants pas à pas à travers l'observation de la syntaxe de leur propre langue, l'italien, et de ses propriétés surprenantes, l'élaboration d'une méthodologie de la recherche, la formulation des hypothèses nécessaires à décrire la langue, et la formulation d'un modèle théorique empiriquement adéquat.

### 17. C. Donati (1998). « Le comparative frasali in italiano: una postilla al dibattito Bresnan-Chomsky ». *Quaderni del dipartimento di linguistica*. Università di Firenze. 8 : pp. 35-63.

Cet article relit à la lumière des phrases comparatives italiennes un important épisode de l'histoire récente de la linguistique, c'est à dire le fameux débat et la rupture conséquente entre Noam Chomsky et sa jeune élève, Joan Bresnan. Les données de l'italien montrent de façon concrète que les comparatives sont des constructions à mouvement (comme le disait Chomsky). Toutefois l'examen attentif de la syntaxe des comparatives en français, bulgare, roumain, hébreu, anglais, démontre tout de même que les objections de Bresnan au modèle chomskien étaient et sont encore tout à fait solides.

### 18. C. Donati, A. Tomaselli (1997). « La sintassi del soggetto nel quadro minimalista ». *Lingua e Stile* 32 : pp. 223-245.

Cet article réfléchit sur l'impact des nouvelles thèses minimalistes pour ce qui concerne la syntaxe du sujet, sa position à l'intérieur de la phrase et les variations qui le concernent. On y démontre notamment qu'il n'est pas suffisant de compter sur les diverses possibilités de combinaisons des traits d'inflexion pour dériver le paramètre du sujet nul.

### 29. C. Donati, A. Tomaselli (2010). « La nozione di accordo in grammatica generativa. Dalle strutture della sintassi al programma minimalista ». In: P. Cotticelli Kurras E A. Tomaselli (eds.). *La grammatica tra storia e teoria. Scritti in onore di Giorgio Graffi*. pp. 27-66, Alessandria: Edizioni dell'Orso.

L'accord a été un concept grammatical crucial tout le long de l'histoire de la tradition classique (occidentale), du Traité de Dyonisus Thrax (où l'accord morphologique est introduit comme un des critères de base pour distinguer les classes de mots) jusqu'aux développements plus récents des modèles grammaticaux, où l'accord acquiert le statut de notion syntaxique. A partir de la revue critique des 200 dernières années de recherches syntaxiques offerte par Graffi (2001), nous concentrons ici notre attention sur le rôle assigné à la notion d'accord au sein du cadre génératif, et en particulier les derniers développements du model GB (Chomsky 1981 ; 1982 ;1986) et l'évolution du Programme Minimaliste, de sa première proposition (Chomsky 1993) jusqu'aux reformulations plus récentes.

### 34. C. Donati, A. Tomaselli (1997). « Language Types in Generative Grammar ». In: **Beerman; Leblanc; van Riemsdijk (ed.). Rightward Movement**. pp. 332-355. **Benjamins**.

Cet article réfléchit sur l'impacte des nouvelles approches de la grammaire générative (le programma minimaliste de Chomsky 1993; l'axiome de correspondance linéaire de Kayne 1994) sur la typologie traditionnelle de l'ordre des mots. Grace à une revue systématique des possibles dérivations des diverses typologies, on y démontre notamment que l'idée d'un ordre sous-jacent universel est particulièrement problématique en relation à l'allemand et aux autres langues « mixtes » (c'est à dire qui sont à tette finale pour certains syntagmes et à tête finale pour d'autres).

## 5c. Travaux d'édition, organisation de conférences, expertises scientifiques

depuis 2000     Fondateur et co-directeur, avec Carlo Cecchetto, Orin Percus, et Rajesh Bhatt, de la revue internationale de notes techniques de syntaxe et sémantique, *Snippets* (ISSN 1590-1807, <http://www.lededizioni.it/snippets.html>).

depuis 2002     Membre du Comité scientifique de la revue internationale *Lingue e Linguaggio*, Il Mulino (ISSN 1720-9331).

depuis 2013 Fondateur et organisateur du Séminaire permanent interuniversitaire de linguistique formelle de Rome : GLUE, avec Mara Frascarelli, Université de Roma Tre.

Organisation de conférences internationales (notamment : IGG 29, 2003 Urbino ; IGG 33, 2011 Rome ; FEAST 1 , 2012 Venise; FEAST 2, 2013 Varsovie; FEAST 3, 2014, Venise).

Evaluation et révision d'articles soumis aux revues internationales de linguistique suivantes: *Cognition*, *Journal of Linguistics*, *Lingue e Linguaggio* ; *The Linguistic Review*, *Lingua*, *Snippets*, *Syntax*, *Linguistic Inquiry*, *Natural Language and Linguistic Theory*, *Sign language linguistics*.

Evaluation et selection des résumés soumis à de nombreux colloques internationaux de linguistique, parmi lesquels notamment: IGG, NELS, WCCFL, GLOW, Going Romance.

#### 5d. Responsabilité de projets financés

- 2013-2015 Responsable de l'Unité locale de Rome du Projet d'intérêt national (PRIN) financé par le Ministère de la Recherche scientifique : « Théorie, Expérimentation, Applications: les dépendances à distance dans les formes de diversité linguistique ». *Principal Investigator* : Adriana Belletti (Sienne).
- 2011-2015 Membre du Comité de Direction et responsable du groupe de travail en syntaxe de l'Action COST financée par l'UE : IS1066 « A la découverte des grammaires des langues des signes européennes : vers la pleine citoyenneté des sourds signants et la protection de leur héritage linguistique ». *chair*: Josep Quer (Pompeu Fabra, Barcelone).
- 2008.2010 *Principal Investigator* du PRIN financé par le Ministère de la Recherche scientifique : « Dimensions de variation dans la Langue des signes italienne ».
- 2005-2007 Membre de l'Unité locale de Florence du PRIN financé par le Ministère de la Recherche scientifique : « Structures Hiérarchiques et récursivité dans les langues naturelles ». *Principal Investigator* : Guglielmo Cinque (Venise).
- 2003-2005 Membre de l'Unité locale de Ferrare du PPRIN financé par le Ministère de la Recherche scientifique : « Pour une analyse intégrée de la variation linguistique. crossiance, différentiation et pathologies ». *Principal Investigator* Gennaro Chierchia (Milan Bicocca).
- 2001-2003 Membre de l'Unité locale de Ferrare du Projet d'intérêt national PRIN financé par le Ministère de la Recherche scientifique : « Catégories linguistiques. de la cartographie structurale à l'architecture des représentations mentales ». *Principal investigator* : *Investigator* Gennaro Chierchia (Milan Bicocca).

#### 5e. Encadrement de la recherche

Encadrement de thèses de doctorat:

1. Cristina Pierantozzi, *Per una sintassi degli enunciati mistilingui nel bilinguismo infantile*. Doctorat en Recherches interculturelles européennes, Urbino. 2009.
2. Chiara Branchini, *On relativization and clefting in Italian Sign Language (LIS)*. Doctorat en Recherches interculturelles européennes, Urbino, 2007.

Participation à des jury de thèses

1. Castella Marta, *Bare Predicates. Between Syntax and Semantics*, sous la direction de Denis Delfitto. Verona 2014.
  2. Rossella Resi, *The position of relative clauses in German: adjacency and discontinuità*, sous la direction de Alessandra Tomaselli. Verona 2014
  3. Federico Righi, *Tre V2 e pseudo V2: l'italiano antico e il cimbro (1600-1850)*, sous la direction de Giorgio Graffi. Verona 2014.
- Autres membres du jury: Paola Cotticelli (Verona), Martin Everaert (Utrecht), Giampaolo Salvi (Budapest).
4. Marinella Sotiri. *Un confronto tra i sistemi di complementazione in albanese, italiano e*

*inglese e applicazioni didattiche*, sous la direction de Paola Benincà et Alberto Mioni. Padova 2008. Autres membres du Jury: Maria G. Lo Duca (Padova), Dalina Kallulli (Vienne).

## 6f. Collaborations avec la France

Depuis 2010 Membre associé du Laboratoire de linguistique de Nantes (LLING EA 3827).

Depuis 2013 Collaborateur régulier du *Sign Language Group*, Institut Jean Nicod.

## 5g Publications

### *Monographies*

1. C. Cecchetto et C. Donati. (2014). « On (re)labelling ». Soumis sous révisions.
2. C. Donati (2008). *Sintassi. Regole e strutture*. Bologna: Il Mulino.
3. C. Donati (2002). *Sintassi elementare*. pp. 11-194, Roma: Carocci.
4. C. Donati (2000). *La sintassi della comparazione*, Padova: Unipress. Padova: Unipress.

### *Revue internationale avec comité de lecture*

5. C. Cecchetto, C. Donati et M. Vernice. (2014). « Syntactic ambiguity resolution. evaluating the role of structural and frequency factors ». Soumis.
6. C. Geraci, R. Bayley, A. Cardinaletti, C. Cecchetto, C. Donati. (2014). A paraître. « The Case of Wh-signs ». *Linguistics*.
7. C. Branchini, C. Cecchetto, A. Cardinaletti, C., C. Donati, C. Geraci (2013). « WH-duplication in Italian Sign Language (LIS) ». *Sign Language and Linguistics*. 16 : pp. 157-188.
8. C. Geraci, K. Battaglia, A. Cardinaletti, C. Cecchetto, C. Donati, S. Giudice, E. Mereghetti (2011). « The LIS corpus project. A discussion of sociolinguistic variation in the lexicon ». *Sign Language studies*, 11 : pp. 528-574.
9. C. Donati, C. Cecchetto (2011). « Relabeling Heads: A Unified Account for Relativization Structures ». *Linguistic Inquiry*, 42 : pp. 519-560.
10. C. Cecchetto, C. Donati (2010). « On Labeling. Principle C and Head Movement. » *Syntax*, 13 : pp. 241-278.
11. M. Nespors, M. Shukla, R. van de Vijver, C. Avesani, H. Schraudolf, C. Donati (2008). « Different phrasal prominence realizations in VO and OV languages » *Lingue e linguaggio* : pp. 139-165.
12. C. Donati M. Nespors (2003). « From Focus to Syntax ». *Lingua* : pp. 821-845.
13. A. Moro, M. Tettamanti, C. Donati, D. Perani, S. Cappa, F. Fazio (2001). « Syntax and the Brain: Disentangling Grammar by Selective Anomalies. » *Neuroimage*. 13 : pp. 110-118.
14. C. Donati (1997). « Comparative clauses as free relatives: a raising analysis. » *Probus* 9 : pp. 145-166.

### *Revue nationale avec comité de lecture*

15. C. Donati (2000). « Negation in Comparison ». *Quaderni del dipartimento di linguistica*. Università di Firenze : pp. 55-68.
16. C. Donati (1999). « Movimento e proiezione ». *Rivista di Grammatica Generativa* : pp. 27-44.
17. C. Donati (1998). « Le comparative frasali in italiano: una postilla al dibattito Bresnan-Chomsky ». *Quaderni del dipartimento di linguistica*. Università di Firenze. 8 : pp. 35-63.
18. C. Donati, A. Tomaselli (1997). « La sintassi del soggetto nel quadro minimalista ». *Lingua e Stile*, 32 : pp. 223-245.
19. C. Donati (1995). « Il que relativo spagnolo ». *Lingua e Stile*, 23 : pp. 565-595.

*Actes de colloques internationaux (conférencier invité).*

20. C. Cecchetto et C. Donati (2013). « Nouns do not take complements: A theoretical claim and a psycholinguistic experiment ». In Y. Otsu (ed.), *The Proceedings of the 14th Tokyo Conference on Psycholinguistics*, Tokyo, Hituzi Syobo Publishing: pp.1-16.

*Chapitres dans des ouvrages collectifs de recherche avec comité de lecture.*

21. C. Cecchetto and C. Donati. (2014). Subject intervention in free relatives. A paraitre. In E. Di Domenico (ed. ). Title to be decided. Amsterdam : Benjamins.
22. C. Donati, G. Barberà, C. Branchini, C. Cecchetto, C. Geraci, J. Quer, (2014b). Searching for imperatives in European sign languages. A paraitre. In Heinold and van Olmen (eds), *Imperatives and other directives*. Amsterdam: Benjamins.
23. C. Cecchetto et C. Donati. (2014). « Relativization in Italian Sign Language (LIS): The missing link of relativization ». A paraitre. In Herrmann, Pfau and Steinbach (eds.), *Complex sentences and beyond*. Berlin : De Gruyter.
24. C. Cecchetto et Caterina Donati (2014). « Please do not move the remnant too much ! ». A paraitre. In Grewendorf (ed.). *On Remnant movement*. Berlin : De Gruyter.
25. C. Donati, C. Branchini (2012). « Challenging linearization: simultaneous mixing in the production of bimodal bilinguals. » In: T. Biberauer; I. Roberts (ed.). *Challenges to linearization*. Berlin : Mouton De Gruyter, pp. 93-128.
26. K. Battaglia, A. Cardinaletti, C. Cecchetto, C. Donati, C. Geraci, E. Merghetti (2012). « La variazione nel lessico della Lingua dei Segni Italiana ». In: Silvana Ferreri (ed.). *Atti del Congresso SLI Università di Viterbo*. Roma: Bulzoni, pp. 271-280.
27. C. Cecchetto, C. Donati (2012). « *Perché Rizzi is right* ». In: Bianchi, V. e C. Chesi (ed.). *Enjoy linguistics!* Papers offered to Luigi Rizzi on the occasion of his 60th birthday. CISCL Press, pp. 53-61.
28. A. Cardinaletti, C. Cecchetto, C. Donati (2011). Le ragioni di questo libro. In: 35. Milano : Franco Angeli, pp. 9-26.
29. C. Donati, A. Tomaselli (2010). « La nozione di accordo in grammatica generativa. Dalle strutture della sintassi al programma minimalista ». In: P. Cotticelli Kurras E A. Tomaselli (ed.). *La grammatica tra storia e teoria. Scritti in onore di Giorgio Graffi*. Alessandria: Edizioni dell'Orso, pp. 27-66.
30. C. Branchini, C. Donati (2009). « Relatively different: Italian Sign Language relative clauses in a typological perspective ». In: A. Liptak. (ed.) *Correlatives crosslinguistically*. Amsterdam : Benjamins, pp. 157-194.
31. C. Donati, C. Pierantozzi, L. Bontempi, L. Gasperoni (2006). « The puzzle of mixed agreement in early code mixing ». In: A. Belletti (ed.). *Language acquisition and development. Proceedings of GALA*. Newcastle: Cambridge Scholars Press/CSP, pp. 437-449.
32. C. Donati, C (2006). « On WH head movement ». In: L. Cheng; N. Corver (ed.). *Wh- Movement moving on*. Cambridge, Massachusetts: MIT Press, pp. 21-46.
33. C. Donati (2003). « Merge Copy ». In: K. Schwabe et S. Winkler (ed.) *The Interfaces*. Amsterdam : Benjamins, pp. 177-204.
34. C. Donati, A. Tomaselli (1997). « Language Types in Generative Grammar ». In: Beerman; Leblanc; van Riemsdijk (ed.). *Rightward Movement*. Amsterdam : Benjamins, pp. 332-355.

*Chapitres dans d'autres ouvrages collectifs*

35. C. Donati (2012). « L'acquisizione del linguaggio » In: G. Graffi e S. Scalise. *Le lingue e il linguaggio*. Bologna: Il Mulino, pp. 77-299.

*Editions d'ouvrages collectifs de recherche*

36. A. Cardinaletti, C Cecchetto, C. Donati (ed.) (2011). *Grammatica, lessico e dimensioni di variazione nella LIS*. Milano: Franco Angeli, pp 1-272.

37. C. Donati, R. Druetta (2005). *Cronache dalle terre di mezzo. Percorsi interlinguistici tra i linguaggio giovanili*. Bari, Schena.

#### *Comptes rendus*

38. C. Donati (2014). "D. Adger, A syntax of substance (Linguistic Inquiry Monographs 64). Cambridge, MA: MIT Press, 2013". A paraître, *Journal of Linguistics*.
39. C. Donati (2006). "A. Breitbarth e H. van Riemsdijk (a cura di), *Triggers*, Berlin. Mouton de Gruyter. 2004" *Journal of Linguistics* 42: pp. 708-713.
40. C. Donati (2001). "A. Cardinaletti and M.T. Guasti, *Syntax and Semantics XXVIII: Small Clauses*, San Diego, Academic Press 1995", *Romance Philology* 55: pp. 117-124.
41. C. Donati (1997). "R. Kayne, *The Antisymmetry of Syntax*, Cambridge (Mass.): MIT Press 1994", *Lingua e Stile* XXXII: pp. 630-633.
42. C. Donati and M.R. Manzini (1996). "A. Grosu, *Three Studies in Locality and Case*, London: Routledge 1995", *Journal of Linguistics*: pp. 183-187.
43. C. Donati (1996). "H. Campos and Martínez-Gil (Eds), *Current Studies in Spanish Linguistics*, Georgetown University Press 1991", *Word* XLVII: pp. 238-243.

#### **5h Conférences**

##### *Conférences invitées à des colloques internationaux*

1. C. Branchini et C. Donati. Mixed utterances in a bimodal setting . The emergence of linguistic competence in a multi-language context, NIAS 2014. Avril 2014.
2. C. Donati. La sintassi del code blending. Che cosa ci possono insegnare i bilingui bimodali sull'architettura del bilinguismo. Keynote speaker. *Aitla*, Verona. Février 2014.
3. C. Donati. Nouns do not take complements. A theoretical claim and a psycholinguistic experiment. Keynote speaker. *Tokyo Conference on Psycholinguistics 2013*, Keio Tokyo. Mars 2013.
4. C. Cecchetto et C. Donati. Relative structures (and other strong islands) reduced to relabeling. *Generalizing relative strategies Workshop*, Ghent. Mars 2012.
5. C. Cecchetto et C. Donati. On labeling. Keynote Speech, *Going Romance 25*, Utrecht. Décembre 2011.
6. C. Cecchetto et C. Donati. Relativization in Italian Sign Language (LIS): a further case of relabeling. *Workshop on complex sentences in sign languages*, Göttingen. Octobre 2011.
7. C. Cecchetto et C. Donati. Relabeling heads: exploring different relativization strategies. Harvard. Septembre 2010.
8. C. Branchini et C. Donati. The Morphology of Code Blending . *Bilingualism in Signed and Spoken Languages: Implications for the Architecture of Language Special Session, TISLR 10*, Purdue. Septembre 2010.
9. C. Geraci, R. Bayley, C. Donati et al. First results from the LIS corpus. *Sociolinguistic Variation in Sign Language special session, TISLR 10*, Purdue. Septembre 2010.
10. C. Cecchetto et C. Donati. Locality of (head) movement. *Workshop on Head Movement*, Budapest. Aout 2009.
11. C. Donati. Movement and Projection: Head movement in free relatives and related structures. *Workshop on the Cartography of Functional Projections*, Venezia. Janvier 1999.
12. C. Donati. Another way of building Wh-structures. *I Workshop on the syntax and semantics of comparison*, Zentrum für allgemeine Sprachwissenschaft, Berlin. Novembre 1998.

##### *Autres conférences et séminaires invités*

13. C. Donati. Relativizing labels: towards a typology of relativization strategies, *Crash course in syntax* LUCL, Leiden. Avril 2014.
14. C. Donati. The syntax of sign languages: research methodology. *TISLR 2013 Summer School: The sign language researcher toolkit*, Londres. Juillet 2013.
15. C. Donati. Codeswitching in bimodal bilingualism. *Bilingualism research laboratory*. UIC Chicago. Mars 2012.

16. C. Donati. Labels and movement: Deriving the strong islandhood of relativization. *Linguistics Colloquium*, University of Chicago. Février 2012.
17. C. Branchini et C. Donati. Morphology in code blending . *Syntax Circle Workshop*, Amsterdam. Avril 2011.
18. C. Cecchetto et C. Donati. Labeling and identity. When two are the same but they should not. Ecole Normale Supérieure, Paris. Mars 2011.
19. C. Cecchetto et C. Donati. On Nominal Labels. A theory of labeling and some of its consequences on relative clauses and related structures. Séminaire. Milano Bicocca, Janvier 2009.
20. C. Donati. Introduzione alla Linguistica delle lingue dei segni, Séminaire doctoral, Verona, janvier 2009.
21. C. Cecchetto et C. Donati. Towards a HEAD raising analysis of relative clauses, Centre Interdipartimental d'études cognitives sur le langage, Siène. Juin 2008.
22. C. Donati. Parlare due lingue insieme: gli enunciati mistilingui in condizioni di bimodalità, *Seminaire sur le Bilinguisme*, Florence. Avril 2008.
23. C. Cecchetto et C. Donati. On labeling: Principle C and Head Movement. Centre Interdipartimental d'études cognitives sur le langage, Siène. Juin 2007
24. C. Branchini et C. Donati. Le relative libere in LIS. *Workshop sulla Lingua italiana dei segni*, Venise . Mai 2007.
25. C. Donati. Le frasi relative in LIS: Un contributo alla tipologia delle strategie di relativizzazione, *Workshop on Sign Language*, Centre Interdipartimental Mente Cervello, Rovereto. Janvier 2007.
26. C. Donati. Le tournant linguistique du relativisme: un problème entre philosophie et histoire. *Séminaire de lectures en sciences humaines et sociales*, Ecole française de Rome. Décembre 2006.
27. C. Branchini et C. Donati. Le frasi avec 'PE' in LIS: analisi di una struttura subordinata. Institut de sciences et technologies de la cognition, CNR Rome. Avril 2006.
28. C. Donati. Moving and Projecting. *Workshop on Focus*, Bogazici Universitesi, Istanbul, mars 2000.
29. C. Donati. The Status of Head Movement: Comparative Clauses *ling lunch talk*, MIT, Cambridge. Mars 1997.

*Communications soumises et acceptées à des colloques internationaux*

30. C. Cecchetto et C. Donati. Deciding between the external and internal definition of label . *Labels and roots*, DFGS 2014, Marbourg. Mars 2014.
31. C. Cecchetto, C. Donati et M.T. Guasti. Gross minimality and relative clauses in child grammar ). *Experimental and theoretical approaches to relative clauses reconciled*, DFGS 2014, Marbourg. Mars 2014.
32. C. Cecchetto, C. Donati et M.T. Guasti. Gross Minimality in child grammar ). *Going Romance 2013. Worshop on Language acquisition and linguistic theory*. Amsterdam. Novembre 2013.
33. C. Branchini, A. Cardinaletti, C. Cecchetto, C. Donati. Improper doubling in LIS. *TISLR 2013*. Poster. Juillet 2013.
34. C. Branchini et C. Donati. Towards a grammar for code blending (and code switching) . *TISLR 2013*. Londres. Juillet 2013
35. C. Cecchetto, C. Donati et M. Vernice. Relative clauses vs. clausal complements of nouns. Reversing the picture. *Going Romance 2012*. Décembre 2012. Leuven.
36. C. Cecchetto, C. Donati et M. Vernice. Relative clauses vs. clausal complements of nouns: reversing the picture. *NELS 43*, CUNY, New York. Octobre 2012.
37. C. Branchini, A. Cardinaletti, C. Donati et al. WH duplication and beyond. *Second FEAST Conference*, Warsovie. Juin 2012
38. C. Cecchetto et C. Donati. Relabeling + no labeling = islands , *Islands in contemporary linguistic theory*, University of the Basque Country. Novembre 2011.
39. C. Cecchetto, C. Donati et M.T. Guasti. Relative clauses in first language acquisition: labels and intervention. *Coloquio de Gramatica Generativa*. Séville. Avril 2011.
40. C. Cecchetto et C. Donati. Identity problems. When two are the same but they should not , *GLOW Conference*. Vienne. Avril 2011.
41. C. Cecchetto et C. Donati. Relabeling heads: explaining different relativization strategies, *GLOW ASIA*, Beijing. Aout 2010.

42. C. Geraci, R. Bayley, C. Donati *et al.* Building a corpus for Italian Sign Language. Methodological issues and some preliminary results. *4th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpora and Sign Language Technologies, LREC Malta*. Mai 2010.
43. C. Cecchetto et C. Donati. Relabeling heads. A unified account for relativization structures , *XX Coloquio de Grammatica Generativa* , Barcelone. Mars 2010.
44. C. Branchini, C. Cecchetto, C. Donati *et al.* Linguistic issues in building a corpus for LIS (Italian Sign Language). *Sign Language Corpora: Linguistic Issues*, Londres. Juillet 2009.
45. C. Branchini et C. Donati. Simultaneous Grammars: Two word orders but only one morphology , *Language and Logic Workshop: Formal Approaches to Sign Languages, European Summer School in Logic, Language and Information*, Bordeaux. Juillet 2009.
46. C. Branchini et C. Donati. One plus one makes two but also one. Evidence for syntactic theory from cross-modal bilingualism. *Workshop on One brain, two languages: bridging neuroscience and linguistics*. Bangor. Mai 2009.
47. C. Cecchetto et C. Donati. Rethinking phrasal movement. *Ways of Structure Building*, Vitoria-Gasteiz, Novembre 2008
48. C. Branchini et C. Donati. Parlare due lingue insieme: Gli enunciati mistilingui simultanei dei bimodali. Sezione *Lingua e cervello: prospettive psico-neuro linguistiche, XLII Congresso della Società di linguistica italiana*, Scuola Normale Superiore, Pisa. Settembre 2008.
49. C. Cecchetto et C. Donati. Movement, Labels and Locality. *Facing Movement Workshop, Linguistic Institute in the Old World*, Pompeu Fabra, Barcelone. Aout 2008.
50. C. Cecchetto et C. Donati. Towards a HEAD raising analysis of relative clauses. *XVIII Colóquio de Gramática Generativa*, Lisbonne. Avril 2008.
51. C. Branchini, C. Donati et C. Pierantozzi. Challenging Linearization: simultaneous mixing. *XXXI GLOW Colloquium*, Newcastle. Mars 2008.
52. C. Cecchetto et C. Donati. Labeling conflicts. A theory of syntactic labeling and some of its consequences on movement and binding. *38th Meeting of the Northeastern Linguistic Society (NELS)*, Ottawa. Octobre 2007.
53. C. Branchini et C. Donati. Free relatives in Italian Sign Language. *Interdisciplinary approaches to relative clauses*, Cambridge. Septembre 2007.
54. C. Branchini, C. Donati, R. Pfau et M. Steinbach. Applying typology categories to sign languages: relative clauses. *Association for Linguistic Typology (ALT) -7 th Biennial Meeting*, Ministère de la Recherche, Paris. Septembre 2007.
55. C. Branchini, C. Donati et C. Pierantozzi. Voice in Hands. *International Symposium on bilingualism 7*, Hamburg. Mai 2007.
56. C. Branchini, C. Donati, R. Pfau et M. Steinbach. Relatively similar: Relative clause typology and sign languages. *Association Française de Linguistique Cognitive (AFLICO) II*, Lille 3. Mai 2007.
57. C. Donati. Labels and Merge. *Interphases conference*, Cypre, mai 2006.
58. C. Branchini et C. Donati. What sign languages teach us on correlative clauses. *XXXII Incontro di Grammatica Generativa*, Firenze. Mars 2006.
59. C. Donati et C. Pierantozzi. Mixed agreement and language dominance. *Economic and Social Research Council (ESRC) seminar: Lexical organisation in bilinguals: models and measures of bilingual proficiency*, Bristol. Janvier 2006.
60. C. Branchini et C. Donati. A snippet for the typology of relativization strategies: Relatives in Italian Sign Language. *III GLOW-ASIA Colloquium*, New Delhi. Octobre 2005.
61. C. Donati et C. Pierantozzi. I aime pas ça moi. Explaining switching preferences in early code mixing. *GALA2005*, Siena. Septembre 2005.
62. C. Branchini et C. Donati. Exploring the Chinese Trail. LIS restrictive relative clauses. *Signa Volant. Sign Language Linguistics and the Application of Information Technology to Sign*, Milano Bicocca/Statale. Juin 2005.
63. C. Donati. An extended view on head movement. *XXVII GLOW Colloquium*, Lund. Avril 2003.
64. C. Donati. Deriving Phrasal movement, *Workshop on Wh- movement*, Utrecht/Leiden. Décembre 2002.
65. C. Donati. Romance on Pied-piping. *Going Romance, XVI Groningen*. Novembre 2002.
66. C. Donati et A. Moro. Syntax in the Brain. *XXVII IGG*, Trieste. Février 2001.
67. C. Donati et M. Nespors. From Focus to Syntax *XXVII IGG*, Trieste. Février.
68. M. Tettamanti, A. Moro, D. Perani, C. Donati *et al.* Syntax in the Brain. *Society for Neuroscience XXVII Annual Meeting*, Miami. Octobre 1999.

69. C. Donati. Expletive negation in comparatives. *Going Romance*, XII, Utrecht, décembre 1998.
70. C. Donati et A. Tomaselli. La sintassi del soggetto nel quadro minimalista. *XXIII IGG*, Pisa. Février 1998.
71. C. Donati. The Status of Head Movement. *XXVII LSRL*, University of California, Irvine. Février 1997.
72. C. Donati. Comparatives as Free Relatives. *V Colóquio de Gramática Generativa*, Valencia. Avril 1996.
73. C. Donati. Comparative Clauses: a Raising Analysis. *Going Romance* 9, Amsterdam. Décembre 1995.
74. C. Donati et A. Tomaselli. Language Types in Generative Grammar. *Tilburg Conference on Rightward Movement*, Tilburg. Décembre 1994.